

## FONTOSFIGYELMEZTETÉSEK

### Biztonsági figyelmeztetések



#### **Veszély!**

Ezen utasítások betartásának hiánya áramütés által okozott életveszélyes sérülésekhez vezethet.

- Tilos a készüléket közvetlenül egy fix csatlakozóaljzat alá helyezni.
- Tilos a fűtőkészüléket fürdőkádak, mosdókagylók, zuhanyzók, mosogatók és fürdőmedencék közelében használni.
- A fűtőkészüléket kizárólag függőleges helyzetben használja.



#### **Figyelem!**

Ezen utasítások betartásának hiánya személyi sérülésekhez vagy a készülékben okozott károkhoz vezethet.

- A készüléket 8 évnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzéki vagy szellemi képességű vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek is használhatják, ha a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt vannak és tájékoztatták őket a készülék biztonságos használatáról és tisztában vannak a használattal járó kockázatokkal. Gyermekeknek tilos a készülékkel játszani. A készülék tisztítását és karbantartását a felhasználónak kell elvégeznie, felügyelet alatt nem álló gyermekek nem végezhetik el azt.
- 3 évesnél fiatalabb gyermekeket a készüléktől távol vagy állandó felügyelet alatt kell tartani.
- A 3 évnél idősebb és 8 évnél fiatalabb gyermekek csak akkor kapcsolhatják be/ki a készüléket, ha annak telepítése normál üzemi helyzetben történt és a

gyermekek felügyelet alatt állnak vagy kioktatták őket a készülék biztonságos használatáról és megértették a használattal járó kockázatokat. 3 évesnél idősebb és 8 évnél fiatalabb gyermekek számára tilos a készüléket bedugni, szabályozni és tisztítani vagy karbantartást végezni rajta.

**FIGYELMEZTETÉS - A termék egyes részei túlmelegedhetnek és égési sérüléseket okozhatnak. Különösen körültekintően járjanak el gyermekek és kiszolgáltatót személyek jelenlétében.**


- A fűtőkészülék főrésze meghatározott mennyiségű speciális olajjal van feltöltve, olyan javítási igény felmerülése esetén, melyhez fel kell nyitni az olaj főrészt, a javítást csak márkaszerviz végezheti. Bármilyen olajszivárgást jelezni kell az Ügyfélszolgálatnak, további részletekért lásd a csatolt garancialevelet.
- Ha a tápkábel sérült, a kockázatok elkerülése érdekében ki kell cseréltetni a gyártóval vagy egy márkaszervizzel vagy egy szakképzett személlyel.
- FIGYELEM: a biztonsági rendszer véletlenszerű nullázásának elkerülése érdekében tilos a készüléket külső időzítőről működtetni.
- Javasoljuk, hogy ne helyezze a fűtőkészüléket huzatba, mert az erős légáram káros hatással lehet a készülék üzemi hatékonyságára.



#### **Égési sérülések veszélye!!**

Ezen utasítások betartásának hiánya égési vagy forrázásból eredő sérülésekhez vezethet.

- **FIGYELMEZTETÉS:** A túlmelegedés megelőzése érdekében soha,

semmilyen körülmények között ne takarja le a készüléket  üzemelés közben, mert ez veszélyes túlmelegedéshez vezethet.

- Nem javasoljuk hosszabbító használatát, mivel a fűtőkészülék üzemelése során a hosszabbító túlmelegedhet.
- Soha ne használja a fűtőkészüléket szennyes szárítására.
- Soha ne tegye a tápkábelt a fűtőkészülék tetejére, amíg az meleg.


### **Megj.:**

Ez a szimbólum a felhasználó számára fontos tanácsokat és információkat tartalmaz.

- A fűtőkészüléket bútoroktól vagy más tárgyaktól legalább 50 cm-re helyezze.
- Amikor első alkalommal használja a készüléket, legalább 15 percig üzemeltesse a maximumra állított hőfokszabályzóval az "új" szag eltávolítása érdekében. Egy kis füst észlelhető, mely azoknak a védőanyag maradványoknak tudható be, amelybe a fűtőelemet csomagolták szállítás előtt.
- Tilos a készülék alján található kimeneti forró levegő nyílások vagy a bemeneti levegőrács eltorlaszolása.
- A készüléket úgy helyezték el, hogy a dugó és a csatlakozóalj könnyen elérhetőek legyenek a telepítés után is.
- Ne használják a készüléket 4 m<sup>2</sup>-nél kisebb alapterületű helyiségben.
- A készülék olyan biztonsági berendezéssel van ellátva, mely véletlenszerű túlmelegedés esetén kikapcsolja a készüléket.

A rezeteléshez kérjük, hívja az Ügyfélszolgálatot, olvassa el a csatolt garancialevelet.

### **A készülék ártalmatlanítása és hulladékkezelés**

 Aselejtezett készüléket nem szabad a lakossági hulladékkal együtt kezelni, hanem egy kijelölt szelektív hulladékgyűjtő szigeten kell elhelyezni.

### **LEÍRÁS**

- A** kijelző
- B** on-készenléti gomb
- C** növelő gomb
- D** csökkentő gomb
- E** bekapcsológomb
- F** eco gomb
- G** időzítő gomb

- H** kábelfeltekercselő
- I** kerék

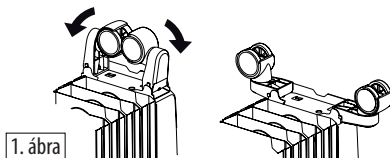
### **HASZNÁLAT**

#### **"Könnyű kerék" rendszer**

Fordítsa a fűtőkészüléket fejfel lefelé egy szőnyegen, hogy megakadályozza a felületi fényezés sérülését.

Teljesen hajtja ki a kerekeket azok teljes elforgatásával (1.ábra).

Forgassa vissza a radiátort függőleges helyzetbe.




1. ábra

#### **Telepítés**



Tilos a fűtőkészüléket közvetlenül egy csatlakozóaljzat alá helyezni. Ne használják a fűtőkészüléket olyan helyiségekben, amelyek területe kevesebb mint 43 nm (4m<sup>2</sup>).




#### **Hálózati csatlakozás**

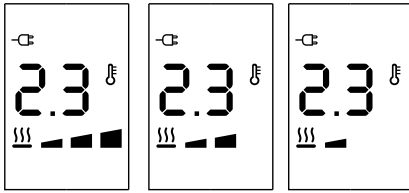
- A készülék használata előtt ellenőrizze, hogy a tápfeszültség megfelel az egység adattábláján feltüntetett értéknek és a konnektor és a tápvonal megfelelnek a meghatározott terhelésnek.
- Ellenőrizze a biztosítékok jelenlegi kapacitását. A FŰTŐKÉSZÜLÉKET KIZÁRÓLAG FÖLDELTE KONNEKTORBA CSATLAKOZTASSA.
- Jelen készülék megfelel az elektromágneses összeférhetőségről szóló 2004/108/EK irányelvnek.

Csatlakoztassa a készüléket, mely készenléti állapotba áll. A kijelzőn megjelenik a  szimbólum. A laza ruházatot vagy ágyneműt, bútort és gyúlékony anyagokat tartsák a konnektortól távol, ha a fűtőkészülék be van dugva. Áramszünetet követően (áramszünet vagy a készülék nincs bedugva), az egység mindig készenléti állapotba kerül.

#### **Melegítő funkció**

A készülék bekapcsolásához nyomja meg a  (B) gombot. Nyomja meg a  gombot (E) a kívánt teljesítményszint beállításához:

MIN (  ); MED (  ); MAX (  ). A kívánt hőmérséklet kiválasztásához nyomja meg a + vagy - (C vagy D) gombot. A + vagy - gomb nyomásával a (kijelzőn megjelenő) hőmérséklet emelkedni vagy csökkenni fog 1°C-al. A + vagy - gombot lenyomva tartva az érték gyorsan emelkedni vagy csökkenni fog.



A készüléken a hőmérséklet 5°-tól 28°C-ig állítható be.

### Fagyvédő funkció

A hőmérsékletet 5°C-ra állítva a "-" gombbal, a készülék működésbe hozza a Fagyvédő funkciót.

A kijelzőn megjelenik a ❄️ szimbólum, így a készülék maximális teljesítményen automatikusan bekapcsol, de csak akkor, ha a helyiség hőmérséklete 5°C alá esik. Amennyiben szeretne visszatérni a Fűtési funkcióhoz, egyszer nyomja meg a "+" gombot. Az áramszolgáltatás megszakadását követően (szonda meghibásodása vagy a készülék nincs csatlakoztatva) az egység mindig készenléti állapotban áll.

### Eco funkció

Amikor ez a funkció aktív, a készülék automatikusan beállítja a legmegfelelőbb teljesítményszintet az optimális komfort biztosítása érdekében, miközben csökkenti az energiafogyasztást.

A funkció aktiválásához nyomja meg az "ECO" (F) gombot. A kijelzőn megjelenik a **ECO** szimbólum. Ha a kiválasztott hőmérséklet jóval magasabb, mint az aktuális szobahőmérséklet, a készülék automatikusan és gyorsan megkezdí a szoba fűtését.

A készülék automatikusan kiválasztja a legmegfelelőbb teljesítményszintet (**MAX-MED-MIN-OFF**).

Ha a **MAX** teljesítményszintet választja a gomb nyomásával, a készülék az alábbiak közül fog választani: **MAX-MED-MIN-OFF**.

Ha a **MED** teljesítményszintet választja, a készülék az alábbiak közül fog választani: **MED-MIN-OFF**.

Ha a **MIN** teljesítményszintet választja, a készülék az alábbiak közül fog választani: **MIN-OFF**.

### Üzemjelző

A szimbólum a színek révén jelzi a fűtési állapotot.

**PIROS:** az egység maximális teljesítményen fűt.

**NARANCSSÁRGA:** az egység közepes teljesítményen fűt.

**ZÖLD:** az egység minimum teljesítményen fűt.

**hiányzó:** az egység nem fűt.

### Billentyűzár

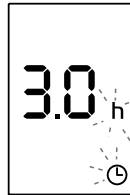
Véletlenszerű műveletek elkerülése érdekében, lezárhatja a billentyűzetet a billentyűzár funkcióval. Ha bekapcsolás során aktiválni szeretné ezt a funkciót, egyidejűleg nyomja le a + és - gombokat 3 másodpercre. A kijelzőn megjelenik a szimbólum és dupla hangjelzés kerül kibocsátásra. A funkció kiiktatásához ugyanígy járjon el.

### Időzítő funkció

Ez a funkció két különböző módon aktiválható.

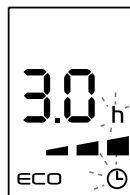
**Késleltetett indítás:** Miközben a készülék készenléti állapotban van, nyomja meg az időzítő gombot (G) . A készülék bekapcsolásáig fennmaradó órák megjelennek a szimbólummal együtt és a "h" szimbólum villogni kezd. Változtassa meg az órákat a + és - gombokkal, majd várjon néhány másodpercet a program tárolásáig.

A kijelző kikapcsol, és a szimbólumok továbbra is világítanak. Amikor lejár a beprogramozott idő, a készülék visszaáll a korábbi beállításokra.



**Időzített leállítás:** a készülék bekapcsolásához nyomja meg az időzítő gombot . A készülék készenléti állapotba állásáig fennmaradó órák, a teljesítményszint és ha a funkció kiválasztásra került együttesen jelennek meg a kijelzőn a szimbólummal és a "h" szimbólum villog. Változtassa meg az órákat a + és - gombokkal, majd várjon néhány másodpercet a program tárolásáig. Megjelennek az aktuális beállítások és a szimbólum. A beállított idő lejártakor a készülék automatikusan készenléti állapotba vált át. Az időzítő nélküli működésre történő visszaálláshoz kétszer nyomja meg az időzítő gombot. Az időzítő szimbóluma eltűnik a kijelzőről.

**Megj.:** az idő 0,5-től 24 óráig állítható be.



## A hőmérséklet-skála változása

A kijelzőn a hőmérséklet mind °C, mind °F fokban kijelzésre kerül.

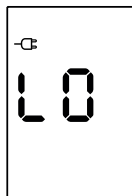
A kívánt hőmérséklet-skála kiválasztásához, amikor az egység készenléti állapotban van, nyomja meg és tartsa lenyomva a "+" gombot és az "ECO" gombot legalább 10 másodpercig, majd engedje fel őket.

A skála változást két rövid sípoló hang jelzi.

## A kijelző fényerőssége

A készülék két különböző fényerősség beállítást tesz lehetővé a kijelző számára. Az erősebb akkor aktív, amikor megnyomják a gombot. A billentyűzet néhány másodperces inaktivitását követően a fényerősség csökkenni fog, amíg el nem éri az üzemi fényerősséget. Ez az alacsonyabb szint az alábbiak szerint korrigálható:

- miközben a készülék be van kapcsolva, az ECO gomb 5 másodpercig tartó nyomásával a kijelzőn megjelenik:



- A + és - gombbal kiválaszthatja a kívánt fényerősséget (három fényerősség szint áll rendelkezésre).
- Ha 5 másodpercig semmilyen gomb nem kerül megnyomásra, a fényerő szint elmentésre kerül és az üzemi körülmények az előzetesen beállítottakkal azonosak lesznek.

## Riasztások

A készülék diagnosztikai rendszerrel van ellátva, mely lehetővé teszi a működési rendellenességek jelzését.

Probléma esetén a kijelzőn az alábbi riasztási üzenet jelenik meg:

- **PF** (Szonda meghibásodása) villogtatás  
Ezzel a riasztással a készülék nem üzemel. Lépjen kapcsolatba a De'Longhi Ügyfélszolgálatl.

- **HE** (Túlmelegedés)  
Amikor a termék belső hőmérséklete túl magas, a fűtőteljesítmény fokozatosan és automatikusan csökken.

A kijelző két másodpercig **HE** jelez, villog. A riasztás okának megszüntetése érdekében ellenőrizze, hogy az egység nincs-e lefedve és a készülék kihűlt-e.

## BIZTONSÁGI BERENDEZÉS

Túlmelegedés esetén egy biztonsági berendezés kikapcsolja a fűtőkészüléket.

A fűtőkészülék újbóli bekapcsolásához hívja a De'Longhi Ügyfélszolgálatot.

## KARBANTARTÁS

Mindig távolítsa el a csatlakozódugót a konnektorból és hagyja, hogy a készülék kihűljön. Törölje meg a fűtőkészüléket egy puha, nedves ronggyal, ne használjon tisztítószert és dörzshatású szert.

Amennyiben a készüléket huzamos ideig nem használja, tekerje a kábelt a kábelfeltekereselőre és száraz helyen tárolja. A készüléket úgy tervezték, hogy éveken keresztül hibamentesen működjön.

Működési rendellenesség vagy kétség esetén ne próbálkozzon a fűtőkészülék javításával: ez tűzveszélyt vagy áramütést okozhat.

Hívja a De'Longhi Ügyfélszolgálatot (lásd a csatolt De'Longhi Ügyfélszolgálati listát).

## MŰSZAKI TULAJDONSÁGOK

Tápfeszültség

Lásd az adattáblát

Felvett teljesítmény

“

## HIBAKERESÉS

PROBLÉMA	OK	MEGOLDÁS
A kijelző nem üzemel	Győződjön meg arról, hogy a készülék be van dugva és a csatlakozóalj üzemel.  Elképzeltető, hogy a biztonsági berendezés kikapcsolta a készüléket.	Dugja a konnektorba.  Távolítsa el az akadályt és hagyja a készüléket kihűlni. Ha a készülék nem üzemel, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a De'Longhi Ügyfélszolgálatl.
A készülék nem melegszik	Lehet, hogy túl alacsonyra van állítva a hőmérséklet.	Állítsa a hőmérsékletet magasabb értékre.
A kijelzőn az alábbi jelenik meg: P.F villog	ez azt jelenti, hogy a szoba hőmérséklet érzékelője hibás.	Kérjük, lépjen kapcsolatba a De'Longhi Ügyfélszolgálatl.
A kijelzőn az alábbi jelenik meg: HŁ (Túlmelegedés) villog	Az egység belső hőmérséklete túl magas.	Ellenőrizze, hogy az egység nincs-e letakarva és hagyja a készüléket kihűlni. Amikor a termék belső hőmérséklete csökken, a riasztás eltűnik a kijelzőről. Ha a készülék nem üzemel, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a De'Longhi Ügyfélszolgálatl.